

**Rebel**

**COMP**

# PAPER SHREDDER



## USER MANUAL

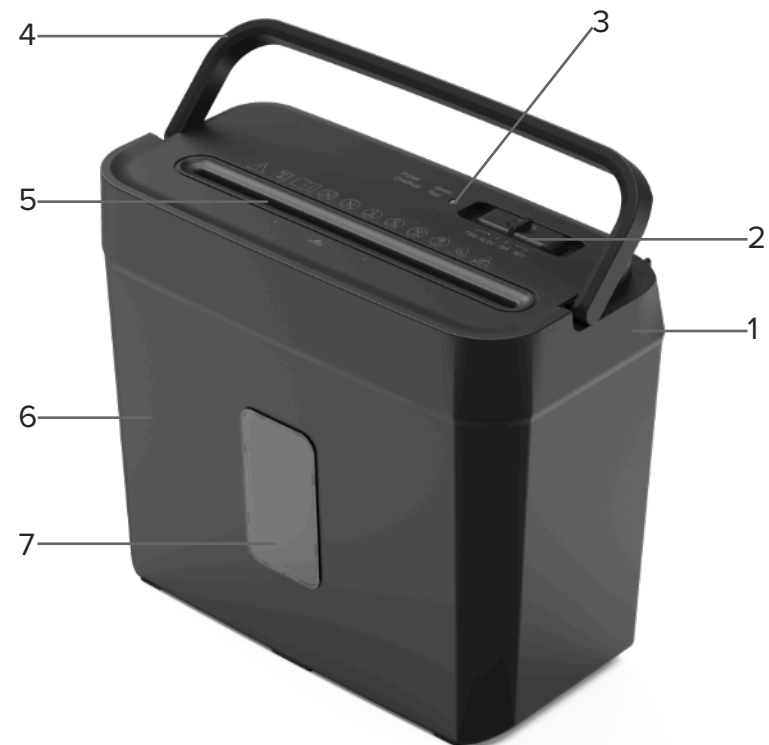
DE

EN

PL

RO

model: URZ1030












	DE	EN	PL	RO
1	Schneidkopf	Shredder head	Głowica niszcarki	Cap tăiere
2	Taste Modus (FWD/ AUTO/OFF/REV) [Vorwärts/ Automatisch/Aus/ Rücklauf]	Mode switch (FWD/ AUTO/OFF/REV)	Przełącznik trybu (FWD/AUTO/OFF/ REV)	Comutator MOD (FWD/AUTO/OFF/ REV)
3	Betriebsanzeige (grün) / Überhitzungsanzeige (rot)	Power/Overheat indicator	Wskaźnik zasilania (zielony) / przegrzania (czerwony)	Indicator de alimentare (verde) / de supraîncălzire (roșu)
4	Hebegriff	Handle	Uchwyt	Mâner
5	Papierzugangsschacht	Paper entry slot	Szczelina wejściowa papieru	Fanta pentru intrare hârtie
6	Papierkorb	Wastebasket	Kosz	Rezervor
7	Fenster	Window	Okno	Fereastră

## SICHERHEITSANLEITUNGEN

Lesen Sie diese Bedienungsanleitung vor Inbetriebnahme sorgfältig durch, und bewahren diese auf zum späteren Nachschlagen. Der Hersteller übernimmt keine Verantwortung für Schäden, hervorgerufen durch unsachgemäßen Umgang und Benutzung des Gerätes.

1. Bevor Sie das Gerät an eine Stromversorgung anschließen, stellen Sie sicher dass die Netzspannung mit den Daten die in der Betriebsanleitung angegeben oder auf dem Gerät markiert sind übereinstimmt.
2. Schützen Sie dieses Produkt vor Feuchtigkeit, Wasser und anderen Flüssigkeiten. Vermeiden Sie die Verwendung / Aufbewahrung in extremen Temperaturen. Setzen Sie es nicht direktem Sonnenlicht und Wärmequellen aus.
3. Vergewissern Sie sich, dass sich die Steckdose in der Nähe befindet.
4. Produkt nur für den Innenbereich geeignet.
5. Stellen Sie sicher, dass das Gerät auf einer ebenen, trockenen und stabilen Oberfläche steht.
6. Stellen Sie keine schweren Gegenstände auf das Gerät.
7. Trennen Sie das Gerät von der Stromversorgung, wenn es für längere Zeit nicht benutzt wird.
8. Schützen Sie das Netzkabel vor scharfen Rändern und anderen Faktoren, die zur Beschädigung führen könnten.
9. Wenn Sie das Netzkabel des Geräts trennen, fassen am Netzstecker und ziehen nicht am Kabel.
10. Verwenden Sie dieses Gerät nicht, wenn es beschädigt wurde oder der Betrieb gestört ist.
11. Versuchen Sie nicht, dieses Gerät selbst zu reparieren. Im Falle einer Beschädigung wenden Sie sich an einen autorisierten Kundendienst für Überprüfung / Reparatur.
12. Dieses Gerät darf von Kindern über 8 Jahren und von Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangelnder Erfahrung und mangelndem Wissen verwendet werden, wenn sie von einer Person beaufsichtigt und geleitet werden, die für ihre Sicherheit verantwortlich ist, in einer vorsichtigen Art und Weise und alle Sicherheitsvorkehrungen verstanden hat und befolgt. Kinder sollten nicht mit diesem Gerät spielen. Kinder sollten die Reinigung und Wartung des Geräts nicht unbeaufsichtigt durchführen.
13. Das Netzkabel darf nur von einem autorisierten Kundendienst ausgetauscht werden.
14. Trennen Sie das Gerät **IMMER** vom Stromnetz, bevor Sie den Papierkorb reinigen und leeren.
15. Reinigen Sie das Gerät mit einem weichen, leicht angefeuchteten Tuch. Verwenden Sie keine Scheuermittel oder chemische Mittel, um dieses Produkt zu reinigen.
16. Beachten Sie die Warnsymbole auf der Oberseite des Schneidkopfes und betreiben Sie das Gerät entsprechend.
17. Das Gerät ist nicht für den gewerblichen Gebrauch bestimmt.

## WARNSYMBOLLE

	Vorsicht.
	Überschreiten Sie nicht die maximale Kapazität des Papiereinzugsschachts.
	Lesen Sie diese Bedienungsanleitung vor Inbetriebnahme.
	Halten Sie Ihre Haare von den Einzugsschächten fern, da sie sich darin verfangen können.
	Greifen Sie nicht in die Einzugsschächte.
	Halten Sie Ihre Krawatte und andere lose Kleidung von den Einzugsschächten fern.
	Der Papiereinzugsschacht akzeptiert keine Büroklammern. Denken Sie daran, diese zu entfernen bevor Sie Papier einfügen.
	Von Kindern und Haustieren fernhalten.
	Sprühen Sie nichts auf oder in den Aktenvernichter.
	Es besteht die Gefahr, dass Körperteile, Haar und Schmuck in den drehenden Teilen des Gerätes eingeklemmt werden.
	Berührung kann zu Verletzungen führen.

**WARNUNG:** kein selbstklebendes Papier, Klebeband oder Stoff in die Schneidköpfe einfügen, da dieses die Schneidklingen beschädigen, oder die Leistung des Gerätes beeinträchtigen kann.

## BEDIENUNG

### Papierzerkleinerung:

1. Montieren Sie den Schneidkopf so auf dem Papierkorb. Achten Sie darauf, dass Sie Ihre Finger nicht zwischen der oberen Kante des Papierkorbs und dem Schneidkopf einklemmen.
2. Vergewissern Sie sich, dass sich der Modus-Schalter in der Position OFF [AUS] befindet, bevor Sie das Gerät an die Stromversorgung anschließen.
3. Schließen Sie das Gerät an die Stromversorgung an.
4. Das Gerät hat vier Modi:
  - **FWD** (Vorwärts): Zerkleinerung startet sofort und das Gerät arbeitet ununterbrochen, es stoppt nicht automatisch wenn alles Papier zerkleinert wurde. Dieser Modus ermöglicht große Mengen an Papier in einem Durchgang zu zerkleinern. Hinweis: Das Gerät ist für 3 Minuten ununterbrochenen Betrieb ausgelegt Lassen Sie es anschließend 40 Minuten lang ruhen. Die Nichtbeachtung dieser Anweisung kann zu Überhitzung führen.
  - **AUTO** (automatischer Start und Stopp): Die Aktenvernichtung wird automatisch gestartet, sobald das Papier in den Papiereinzugsschacht eingesetzt wird. Er stoppt automatisch, wenn das Papier erfolgreich zerkleinert wurde.
  - **REV** (Rückwärts): Der Schneidkopf läuft rückwärts und schiebt das Papier aus dem Schneidkopf heraus. Verwenden Sie diesen Modus, wenn Staus auftreten. Hinweis: Benutzen Sie nicht diesen Modus wenn der Abfallbehälter voll ist. Papierschnitzel können in den Schneidkopf zurückgezogen werden und zu Papierstaus führen.
  - **OFF**: Gerät ausschalten. Stellen Sie den Schalter auf diese Position, wenn Sie den Papierkorb leeren, bevor Sie das Gerät reinigen, transportieren oder für längere Zeit nicht benutzen.
5. Stellen Sie den Modus-Schalter auf die Position AUTO.
6. Stellen Sie sicher, dass das Papier trocken, sauber und frei von Falten ist. Zerknittertes Papier kann den Schneidkopf blockieren.
7. Vergewissern Sie sich, dass das Papier ordentlich gestapelt ist. Gespreizte Blätter können den Schneidkopf verklemmen.
8. Legen Sie das Papier in die Mitte des Papiereinzugsschachts ein und lassen Sie es los. Die Aktenvernichtung wird automatisch gestartet.  
**WICHTIG! Stellen Sie sicher, dass Sie nicht mehr als 4 Blätter pro einzelnen Durchgang einfügen. Andernfalls kann sich das Papier im Schneidkopf verklemmen!**
9. Wenn Sie kleine Papierformate wie Briefe oder Belege zerkleinern, setzen Sie diese in die Mitte des Papiereinzugsschachts ein.
10. Der Schneidkopf stoppt, sobald der Zerkleinerungsprozess abgeschlossen ist.
11. Überprüfen Sie regelmäßig den Füllstand im Papierkorb. Wenn er voll ist, leeren Sie diesen sofort.

## PAPIERSTAUS

Wenn eine der folgenden Situationen auftritt, kann sich der Schneidkopf verstopfen:

1. Zu viel Papier wurde in einem Durchgang in den Papiereinzugsschacht eingesetzt.
2. Papier wurde falsch in den Papiereinzugsschacht eingesetzt.
3. Eingefügtes Papier wurde nicht ordentlich gestapelt.
4. Papier war zerknittert.
5. Der Papierkorb wurde mit Schnittabfall überfüllt.

Um den Stau zu beheben, stellen Sie den Modus-Schalter auf REV. Schneidkopf läuft rückwärts und wirft das Papier aus. Stellen Sie sicher dass der Abfallbehälter leer ist!

## ÜBERHITZUNGSSCHUTZ

Wenn der Dauerbetrieb des Geräts 3 Minuten überschreitet, kann sich der Motor überhitzen und das Gerät schaltet sich automatisch aus. Warten Sie bitte etwa 40 Minuten, bis die Motortemperatur auf einen sicheren Wert gesunken ist. Schalten Sie das Gerät dann ein, indem Sie den Modus-Schalter auf AUTO stellen.

## REINIGUNG UND WARTUNG

- Stellen Sie sicher, dass Sie das Gerät vor der Reinigung von der Stromversorgung trennen.
- Reinigen Sie das Gerät mit einem weichen, leicht angefeuchteten Tuch. Verwenden Sie keine Scheuermittel oder chemische Mittel, um dieses Produkt zu reinigen.
- Leeren Sie den Papierkorb regelmäßig. Andernfalls kann sich der Schneidkopf aufgrund von Überfüllung verklemmen.  
**Hinweis! Vergewissern Sie sich, dass der Modus-Schalter auf OFF [AUS] steht, bevor Sie den Papierkorb leeren.**
- Verwenden Sie bei Bedarf ein geeignetes Werkzeug, um gestautes Papier vom Schneidkopf zu entfernen.

### VORSICHT!

- Vergewissern Sie sich, dass das Gerät von der Stromversorgung getrennt ist, bevor Sie gestautes Papier manuell von den Messern entfernen.
- Die Messer im Schneidkopf sind scharf! Seien Sie vorsichtig und greifen Sie nicht direkt in die Messer, um Verletzungen zu vermeiden!

## FEHLERBEHEBUNG

Problem	Mögliche Ursache	Mögliche Lösung
Nach Beendigung des Aktenvernichtungs-Vorgangs läuft der Motor immer noch	Es befindet sich zu viel zerkleinertes Papier im Papierkorb, so dass das zerkleinerte Papier nicht herunterfallen und den Schneidkopf verlassen kann	Schalten Sie den Strom ab und leeren den Papierkorb
Die Drehung des Papier-Vorschubs und des Schneid-Mechanismus ist normal, aber am Ausgang des Schneidkopfs hängen immer noch Papierreste	Papierschnitzel wurden von den Messern eingeklemmt	Stellen Sie die Taste Modus auf die Position REV (reinigen Sie bei Bedarf das zerkleinerte Papier am Ausgang, des Schneidkopfes)
Es befindet sich Papier im Einzugsschacht, aber der Akten-Vernichter funktioniert nicht	Das Papier wurde nicht richtig in den Einzugsschacht eingeführt	Stellen Sie sicher, dass das Papier den Einzugsschacht auf seiner gesamten Breite berührt (das Papier wird so gerade wie möglich eingelegt)
Das Papier ist gestaut und die Messer drehen sich nicht mehr	Die Anzahl der eingelegten Papiere überschreitet die maximale Blattkapazität	Stellen Sie die Taste Modus auf die Position REV und entfernen das gestaute Papier
	Blockierter Motor aktiviert den Überhitzungsschutz	Trennen Sie den Akten-Vernichter vom Netz, stecken ihn wieder ein und lassen ihn eine Weile abkühlen
Der Aktenvernichter startet nicht, nachdem ein Blatt Papier eingelegt wurde	Das Papier ist zu dünn, zu weich, feucht oder zu zerknittert, um den Sensor zu aktivieren	Falten Sie das Papier in der Mitte und versuchen es erneut. Stellen Sie sicher, dass das Papier sauber und trocken ist
		Stellen Sie die Taste Modus auf die Position REV

## TECHNISCHE DATEN

### HAUPTMERKMALE

Automatische Start- / Stopp-Funktion  
 Rücklauf-Funktion  
 Abnehmbarer Schneidkopf zur einfachen Entleerung  
 Hebegriff des Schneidkopfs  
 Füllstandanzeige durch Sichtfenster  
 Schutz vor Überlastung  
 Geeignet für: zu Hause  
 Kann zerkleinern: Papier, Kreditkarten, Heftklammern  
 Schnittart: Partikelschnitt

### TECHNISCHE DATEN

Schnittleistung bei einem einzelnen Durchgang (A4 80 g/m<sup>2</sup>): 4 Blätter  
 Schnittgröße: 4 x 32 mm  
 DIN Sicherheitsstufe: P-4  
 Papiereingangsbreite: 220 mm  
 Papierkorbbkapazität: 8 l  
 Schnittgeschwindigkeit: 2,25 m/min  
 Einschaltdauer: 3 min ein / 40 min aus.  
 Geräuschpegel: 72 dB  
 Leistung: 230 W  
 Stromversorgung: 220 – 240 V; 50/60 Hz; 1 A  
 Gewicht: 2,3 kg  
 Abmessungen: 300 x 150 x 257 mm  
 Netzkabellänge: 153 cm



**Deutsch**  
 Korrekte Entsorgung dieses Produkts  
 (Elektromüll)



(Anzuwenden in den Ländern der Europäischen Union und anderen europäischen Ländern mit einem separaten Sammelsystem) Die Kennzeichnung auf dem Produkt bzw. auf der dazugehörigen Literatur gibt an, dass es nach seiner Lebensdauer nicht zusammen mit dem normalen Haushaltsmüll entsorgt werden darf. Entsorgen Sie dieses Gerät bitte getrennt von anderen Abfällen, um der Umwelt bzw. der menschlichen Gesundheit nicht durch unkontrollierte Müllbeseitigung zu schaden. Recyceln Sie das Gerät, um die nachhaltige Wiederverwertung von stofflichen Ressourcen zu fördern. Private Nutzer sollten den Händler, bei dem das Produkt gekauft wurde, oder die zuständigen Behörden kontaktieren, um in Erfahrung zu bringen, wie sie das Gerät auf umweltfreundliche Weise recyceln können. Gewerbliche Nutzer sollten sich an Ihren Lieferanten wenden und die Bedingungen des Verkaufsvertrags konsultieren. Dieses Produkt darf nicht zusammen mit anderem Gewerbemüll entsorgt werden.











Hergestellt in China für Lechpol Electronics Leszek Sp.k., ul. Garwolińska 1, 08-400 Miętne. [serwis@lechpol.pl](mailto:serwis@lechpol.pl)

## SAFETY INSTRUCTIONS

Read the instruction manual carefully before first use and keep it for future reference. Producer is not responsible for damages caused by inappropriate handling and use of the device.

1. Before connecting the device to power supply socket, make sure the voltage indicated on the appliance corresponds to the voltage in the power supply socket.
2. Protect this device from moisture, humidity, water and any other liquid. Avoid using/storing it in extreme temperatures. Do not expose it to direct sunlight and sources of heat.
3. Make sure the power outlet is nearby.
4. Product suitable for indoor use only.
5. Make sure to place this device on flat, dry and stable surface.
6. Do not place heavy objects on the device.
7. Disconnect the device from the power supply if it is not going to be used for a long time.
8. Protect power cord from sharp edges and other factors which could lead to its damage.
9. When you disconnect the power cord of the device, grasp and pull the plug, not the cord/cable.
10. Do not use this device if it has been damaged or its operation is abnormal.
11. Do not attempt to repair this device yourself. In case of damage, contact with an authorized service point for check-up/repair.
12. This appliance may be used by children who are above 8 years old and by persons with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, if they are supervised and guided by a person who is responsible for their safety in a cautious manner, and all the safety precautions are understood and followed. Children should not play with this device. Children should not perform cleaning and servicing of the device unsupervised.
13. Fixed power cable may only be replaced in an authorized service point.
14. ALWAYS disconnect this device from power supply mains before cleaning and emptying the wastebasket.
15. Clean this device with soft, slightly damp cloth. Do not use any abrasives or chemical agents to clean this product.
16. Pay attention to the safety symbols on the top of the shredder and operate the device accordingly.
17. The device is not intended for commercial use.

## WARNING SYMBOLS

	Exercise caution.
	Do not exceed the maximum capacity of the paper entry slot.
	Read the instruction manual carefully before first use.
	Keep your hair away from entry slots as they may become entangled in it.
	Do not reach into entry slots.
	Keep your tie and other loose clothing away from entry slots.
	Do not spray anything on or into the shredder.
	Keep away from children and pets.
	Do not spray anything on or into the shredder.
	Risk of body parts, hair, clothing and jewellery getting caught in moving parts of the device.
	Sharp elements. Touching may cause injuries.

**WARNING:** Do not put adhesive paper, adhesive tapes or cloth into the cutting head as it can damage the blades or lower the device's performance.

## OPERATION

### Paper shredding:

1. Mount the shredder head on the wastebasket. Be careful not to pinch your fingers between the top edge of the wastebasket and the shredder head.
2. Make sure the Mode switch is in OFF position before connecting the device to power supply socket.
3. Connect the device to power supply socket.
4. The device has four modes:
  - **FWD** (forward): Shredding will start immediately and the device will work continuously, it will not stop automatically once the paper has been shredded. This mode allows to shred large amounts of paper during one session.  
Note: The device is designed for 3 minutes of continuous use. Afterwards, let it rest for 40 minutes. Not complying with the above may result in overheating.
  - **AUTO** (automatic start and stop): Shredding will start automatically once the paper is inserted into the entry slot. It will stop automatically once the paper has been successfully shredded.
  - **REV** (reverse): The cutting head runs in reverse and pushes the paper out of the cutting head. Use this mode if any jams occur.  
Note: Do not use this mode when the wastebasket is full. Paper shreds can be pulled back into the cutting head and cause jams.
  - **OFF**: Turn off the device. Set to this position when emptying the wastebasket, before cleaning, transporting or if not in use for a longer period of time.
5. Set the Mode switch to AUTO position.
6. Make sure the paper is dry, clean and free of any wrinkles. Crumpled paper may jam the cutting head.
7. Make sure the paper is neatly stacked. Splayed sheets may jam the cutting head.
8. Insert the paper into the center of the paper entry and release. Shredding will start automatically.  
**IMPORTANT! Make sure not to insert more than 4 sheets per single pass. Otherwise, the paper may jam in the cutting head!**
9. When shredding small paper sizes such as letters or receipts, insert them into the center of the entry slot.
10. Cutting head will stop once the shredding process is complete.
11. Check the fill level in the wastebasket. When it is full, empty it immediately.

## PAPER JAMS

If the following situations occur, the cutting head may jam:

1. Too much paper was inserted into the paper entry slot in single pass.
2. Paper was inserted incorrectly into the paper entry slot.
3. Inserted paper was not stacked neatly.
4. Paper was crumpled.
5. The wastebasket is overfilled with cutting waste.

To clear the jam, set the Mode switch to REV position. Cutting head runs in reverse ejecting the paper out. Make sure the wastebasket is empty!

## OVERHEAT PROTECTION

If continuous operation of the device exceeds 3 minutes, motor may overheat and the device will automatically turn off. Please wait around 40 minutes until motor temperature drops to the safe level. Then turn on the device by setting the Mode switch to AUTO position.

## CLEANING AND MAINTENANCE

- Make sure to disconnect the device from power supply socket prior to cleaning.
- Clean this device with soft, slightly damp cloth. Do not use any abrasives or chemical agents to clean this product.
- Empty the wastebasket regularly. Otherwise, the cutting head may jam due to overfilling.  
**Note! Make sure to set the Mode switch to OFF position before emptying the wastebasket.**
- If necessary, use a suitable tool to remove jammed paper from the cutting head.

## CAUTION!

- Make sure to unplug the device from power supply socket before manual removing jammed paper from the cutters.
- The cutters in the cutting head are sharp! Exercise caution and do not reach directly into the cutters to avoid injuries!

## TROUBLESHOOTING

Problem	Possible reason	Possible solution
After finishing shredding, the motor still runs	There is too much shredded paper in the wastebasket so that the paper which is being shredded cannot fall down and leave the cutting head	Cut off the power and empty the wastebasket
Paper feed and cutting mechanism rotation is normal but there is still some scrapped paper hanging at the output of the cutting head	Shredded paper has been clamped by the blades	Set the mode switch to the REV position (if needed, clean the shredded paper at the output of the cutting head)
Paper is in the entry but the shredder doesn't work	Paper wasn't inserted into the entry properly	Make sure the paper touches the entry slot at its whole width (the paper is inserted as straight as possible)
The paper is jammed and the blades stop rotating	The number of inserted paper exceeds max sheet capacity	Set the mode switch to REV position and remove jammed paper
	Locked motor activates the overheat protection	Unplug the shredder, then plug it again and let it cool down for a while
The shredder doesn't start after inserting a sheet of paper	The paper is too thin, too soft, humid or too crinkly to activate the sensor	Fold the paper in half and try again; make sure the paper is clean and dry
		Set the mode switch to REV position

## SPECIFICATION

### MAIN FEATURES

Automatic start/stop function  
 Reverse function  
 Removable head for easy emptying  
 Shredder head lift handle  
 Window indicating fill level  
 Protection against overheat  
 Suitable for: home  
 Can shred: paper, credit cards, staples  
 Cut type: cross-cut

### TECHNICAL DATA

Shreds per single pass (A4 80 g/m<sup>2</sup>): 4 sheets  
 Cut size: 4 x 32 mm  
 DIN security level: P-4  
 Paper entry width: 220 mm  
 Wastebasket capacity: 8 l  
 Shredding speed: 2,25 m/min  
 Operating cycle: 3 min on / 40 min off  
 Noise level: 72 dB  
 Power: 230 W  
 Power supply: 220 – 240 V; 50/60 Hz; 1 A  
 Weight: 2,3 kg  
 Dimensions: 300 x 150 x 257 mm  
 Power cord length: 153 cm



(Applicable in the European Union and other European countries with separate collection systems) This marking shown on the product or its literature, indicates that it should not be disposed with other household wastes at the end of its working life. To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, please separate this from other types of wastes and recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources. Household users should contact either the retailer where they purchased this product, or their local government office, for details of where and how they can take this item for environmentally safe recycling. Business users should contact their supplier and check the terms and conditions of the purchase contract. This product should not be mixed with other commercial wastes for disposal.

Made in China for Lechpol Electronics Leszek Sp.k., ul. Garwolińska 1, 08-400 Miętno. [serwis@lechpol.pl](mailto:serwis@lechpol.pl)

## KWESTIE BEZPIECZEŃSTWA

Przed użyciem należy dokładnie zapoznać się z treścią instrukcji obsługi oraz zachować ją w celu późniejszego wykorzystania. Producent nie ponosi odpowiedzialności za nieprawidłowe użycie produktu.

1. Przed podłączeniem urządzenia, należy sprawdzić zgodność napięcia prądu gniazda sieciowego i urządzenia.
2. Urządzenie należy chronić przed wilgocią, wodą oraz innymi płynami. Nie należy używać ani przechowywać urządzenia w zbyt wysokich temperaturach. Produkt należy chronić przed bezpośrednim nasłonecznieniem oraz źródłami ciepła.
3. Należy upewnić się, że gniazdo zasilania sieciowego znajduje się w pobliżu.
4. Urządzenie wyłącznie do użytku wewnątrz pomieszczeń.
5. Urządzenie należy umieścić na płaskiej, suchej i stabilnej powierzchni.
6. Nie należy umieszczać na urządzeniu ciężkich przedmiotów.
7. Jeśli urządzenie nie jest używane przez dłuższy czas, należy odłączyć je od źródła zasilania.
8. Należy chronić kabel zasilający przed ostrymi krawędziami i innymi czynnikami, które mogłyby doprowadzić do jego uszkodzenia.
9. Odłączając urządzenie od źródła zasilania, należy chwycić i pociągnąć za wtyczkę, nigdy za kabel/sznur.
10. Nie należy używać produktu, jeśli został uszkodzony lub nie działa poprawnie.
11. Zabrania się własnoręcznej naprawy sprzętu. W wypadku uszkodzenia, należy skontaktować się z autoryzowanym punktem serwisowym w celu sprawdzenia/naprawy.
12. Niniejszy sprzęt może być użytkowany przez dzieci w wieku co najmniej 8 lat i przez osoby o obniżonych możliwościach fizycznych, czuciowych lub umysłowych, a także te, które nie posiadają doświadczenia i nie są zaznajomione ze sprzętem, jeżeli zapewniony zostanie nadzór lub instruktaż odnośnie użytkowania sprzętu w bezpieczny sposób tak, aby związane z tym zagrożenia były zrozumiałe. Należy poinstruować dzieci, aby nie traktowały urządzenia jako zabawki. Dzieci nie powinny wykonywać czyszczenia i konserwacji sprzętu bez nadzoru.
13. Przewód zasilający nieodłączalny może być wymieniany wyłącznie w autoryzowanym punkcie serwisowym.
14. Należy ZAWSZE odłączyć urządzenie od źródła zasilania przed czyszczeniem oraz opróżnianiem kosza.
15. Obudowę urządzenia należy regularnie czyścić za pomocą miękkiej, lekko wilgotnej ściereczki. Nie należy używać środków chemicznych lub detergentów do czyszczenia tego urządzenia.
16. Należy zwrócić uwagę na symbole ostrzegawcze znajdujące się na głowicy niszczarki i obsługiwać urządzenie zgodnie z nimi.
17. Urządzenie przeznaczone jest wyłącznie do użytku prywatnego; nie może być wykorzystywane w celach komercyjnych.

## SYMBOLE OSTRZEGAWCZE

	Proszę zachować ostrożność.
	Nie należy niszczyć jednorazowo większej ilości kartek niż jest to określone w specyfikacji urządzenia.
	Przed użyciem należy dokładnie zapoznać się z treścią instrukcji obsługi.
	Należy trzymać włosy z dala od szczelin wejściowych, gdyż mogą one zostać wciągnięte przez mechanizm tnący urządzenia.
	Nie należy sięgać do szczelin wejściowych.
	Należy trzymać krawaty oraz inne luźne części garderoby z dala od szczelin wejściowych, gdyż mogą one zostać wciągnięte przez mechanizm tnący urządzenia.
	Urządzenie nie jest przeznaczone do niszczenia spinaczy biurowych. Należy pamiętać o usunięciu ich przed przystąpieniem do niszczenia dokumentów.
	Urządzenie należy przechowywać z dala od dzieci oraz zwierząt.
	Nie należy używać do czyszczenia niszczarki ani w jej pobliżu areozolów lub produktów w sprayu.
	Ryzyko pochwylenia, wciągnięcia lub wplątania części ciała, włosów, odzieży lub biżuterii przez ruchome części urządzenia.
	Ostre elementy tnące. Dotknięcie może spowodować obrażenia.

**UWAGA:** Nie należy wkładać papieru samoprzylepnego, taśm, lub tkanin do głowicy tnącej urządzenia, ponieważ mogą one uszkodzić ostrza lub obniżyć wydajność urządzenia.

## OBSŁUGA

### Niszczanie papieru:

1. Należy zamontować głowicę niszczarki na koszu. Podczas montowania głowicy należy zachować ostrożność, aby nie przyciąć palców pomiędzy krawędzią kosza a głowicą niszczarki.
2. Należy upewnić się, że przełącznik trybu znajduje się w pozycji OFF przed podłączeniem urządzenia do gniazdka zasilania sieciowego.
3. Następnie należy podłączyć urządzenie do zasilania sieciowego.
4. Urządzenie posiada cztery tryby:
  - **FWD** (tryb ciągły): Niszczanie rozpocznie się natychmiastowo i urządzenie będzie pracować ciągle, nie wyłączy się automatycznie po zniszczeniu papieru. Ten tryb pozwala na zniszczenie dużej ilości papieru naraz.  
Uwaga: Praca ciągła urządzenia wynosi 3 minuty. Po tym czasie, należy pozwolić urządzeniu ostygnąć przez około 40 minut. Nie zastosowanie się do powyższych instrukcji, może doprowadzić do przegrzania się silnika.
  - **AUTO** (automatyczny start i stop): Niszczanie rozpocznie się automatycznie w momencie umieszczenia papieru w szczeliny wejściowej. Zakończy się automatycznie, gdy papier zostanie całkowicie zniszczony.
  - **REV** (tryb wsteczny): Mechanizm tnący działa w odwrotnym kierunku wypychając papier na zewnątrz szczeliny wejściowej. Należy użyć tego trybu w przypadku zablokowania się papieru.  
Uwaga: Nie używać tego trybu, gdy kosz jest pełny! Ścinki papieru mogą zostać pochwycone przez ostrza głowicy tnącej i mogą spowodować jej zablokowanie.
  - **OFF**: Wyłączenie urządzenia. Należy ustawić przełącznik w tej pozycji przed opróżnieniem kosza, czyszczeniem, transportem lub kiedy urządzenie nie będzie używane przez dłuższy okres czasu.
5. Należy ustawić przełącznik trybu w pozycji AUTO.
6. Następnie upewnić się, że papier jest suchy, czysty i nie pognieciony. Pognieciony papier może zablokować się w głowicy tnącej.
7. Należy upewnić się, że papier jest ułożony w stos. Niedbale ułożone kartki mogą doprowadzić do zacięcia się mechanizmu tnącego.
8. Należy umieścić papier w szczeliny wejściowej i puścić. Niszczanie rozpocznie się automatycznie.  
**WAŻNE! Nie należy niszczyć jednorazowo więcej niż 4 kartek. W przeciwnym wypadku, może dojść do zacięcia się mechanizmu tnącego!**
9. Dokumenty o małym rozmiarze (listy, paragony) należy umieścić w centralnej części szczeliny wejściowej papieru.
10. Mechanizm tnący zatrzyma się, kiedy niszczenie papieru zostanie zakończone.
11. Należy regularnie sprawdzać poziom zapełnienia kosza. Kiedy są pełne, należy je niezwłocznie opróżnić.

## BLOKADA PAPIERU

Głowica tnąca może się zablokować w następujących przypadkach:

1. Zbyt duża ilość kartek została umieszczona jednorazowo w szczeliny wejściowej papieru.
2. Kartki zostały umieszczone niedbale w szczeliny wejściowej.
3. Kartki nie zostały ułożone w stos.
4. Papier był pognieciony.
5. Kosz był przepełniony.

Należy ustawić przełącznik trybu w pozycji REV, aby usunąć zablokowany papier. Głowica tnąca działa w odwrotnym kierunku, wypychając papier na zewnątrz. Należy upewnić się, że kosz jest pusty!

## OCHRONA PRZED PRZEGRZANIEM

Jeśli praca ciągła urządzenia przekracza 3 minuty, silnik urządzenia może się przegrzać, w związku z czym urządzenie wyłączy się automatycznie. Należy odczekać około 40 minut, aż temperatura silnika spadnie do bezpiecznego poziomu. Po tym czasie należy włączyć urządzenie poprzez ustawienie przełącznika trybu w pozycji AUTO.

## CZYSZCZENIE I PRZECHOWYWANIE

- Należy zawsze odłączyć urządzenie od źródła zasilania przed czyszczeniem.
- Obudowę urządzenia należy regularnie czyścić za pomocą miękkiej, lekko wilgotnej ściereczki. Nie należy używać środków chemicznych lub detergentów do czyszczenia tego urządzenia.
- Należy regularnie opróżniać kosz. W przeciwnym wypadku, głowica tnąca może się zaciąć.  
**Uwaga! Przed opróżnieniem kosza należy ustawić przełącznik trybu w pozycji OFF.**
- Jeśli jest to konieczne, należy użyć odpowiedniego narzędzia, aby usunąć resztki papieru z ostrzy głowicy tnącej.

### UWAGA!

- Należy odłączyć urządzenie od źródła zasilania przed ręcznym usuwaniem resztek papieru z ostrzy głowicy tnącej.
- Ostrza głowicy tnącej są ostre! Należy zachować szczególną ostrożność i nie sięgać bezpośrednio wgłąb głowicy tnącej, gdyż grozi to skaleczeniem!

## ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW

Problem	Możliwa przyczyna	Możliwe rozwiązanie
Po zakończonym niszczeniu, silnik nadal pracuje	Kosz jest przepełniony, przez co niszczonego papier nie może opaść w dół i zwolnić głowicy tnącej	Należy odłączyć zasilanie i opróżnić kosz
Niszczarka pracuje prawidłowo, ale u wyjścia głowicy tnącej nadal znajdują się ścinki papieru	Papier został zablokowany w głowicy tnącej	Należy ustawić przełącznik trybu w pozycji REV (jeśli wystąpi taka konieczność, należy usunąć ścinki papieru z głowicy tnącej)
Papier został umieszczony w szczeliny wejściowej ale niszczarka nie działa	Papier został niewłaściwie umieszczony w szczeliny wejściowej	Należy upewnić się, że papier został umieszczony w szczeliny całej jego szerokością
Papier zaciął się w głowicy tnącej	Ilość kartek umieszczona w szczeliny wejściowej przekracza dozwolony limit	Należy ustawić przełącznik trybu w pozycji REV i wyjąć papier, który się zaciął
	Zablokowany silnik aktywuje ochronę przeciw przegrzaniu	Należy odłączyć niszczarkę od zasilania, następnie ponownie ją podłączyć i pozwolić jej ostygnąć
Niszczarka nie uruchamia się po umieszczeniu w szczeliny wejściowej papieru	Papier jest zbyt cienki, miękki, wilgotny lub pognieciony, przez co czujnik aktywujący niszczarkę się nie uruchamia	Należy złożyć papier na pół i spróbować ponownie; należy upewnić się, że papier jest suchy i czysty
		Należy ustawić przełącznik trybu w pozycji REV

## SPECYFIKACJA

### GLÓWNE CECHY

Funkcja automatycznego uruchamiania i zatrzymywania  
 Funkcja cofania  
 Zdejmowana głowica dla łatwego opróżniania kosza  
 Uchwyt do podnoszenia głowicy  
 Okienko pozwalające na sprawdzenie poziomu zapełnienia kosza  
 Zabezpieczenie przed przegrzaniem  
 Miejsce użytkowania: dom  
 Niszczony materiał: papier, karty płatnicze, zszywki  
 Rodzaj cięcia: ścinki

### DANE TECHNICZNE

Niszczy jednorazowo (A4 80 g/m<sup>2</sup>): 4 kartek  
 Rozmiar cięcia: 4 x 32 mm  
 Poziom bezpieczeństwa DIN: P-4  
 Szerokość szczeliny wejściowej: 220 mm  
 Pojemność kosza: 8 l  
 Średnia prędkość niszczenia: 2,25 m/min  
 Cykl pracy: 3 min wł. / 40 min wył.  
 Poziom głośności: 72 dB  
 Moc: 230 W  
 Zasilanie: 220 – 240 V; 50/60 Hz; 1 A  
 Waga: 2,3 kg  
 Wymiary: 300 x 150 x 257 mm  
 Długość przewodu: 153 cm



**Poland**  
**Prawidłowe usuwanie produktu**  
**(Zużyty sprzęt elektryczny i elektroniczny)**



Oznaczenie umieszczone na produkcie lub w odnoszących się do niego tekstach wskazuje, że po upływie okresu użytkowania nie należy usuwać z innymi odpadami pochodzącymi z gospodarstw domowych. Aby uniknąć szkodliwego wpływu na środowisko naturalne i zdrowie ludzi wskutek niekontrolowanego usuwania odpadów, prosimy o oddzielenie produktu od innego typu odpadów oraz odpowiedzialny recykling w celu promowania ponownego użycia zasobów materialnych jako stałej praktyki. W celu uzyskania informacji na temat miejsca i sposobu bezpiecznego dla środowiska recyklingu tego produktu użytkownicy w gospodarstwach domowych powinni skontaktować się z punktem sprzedaży detalicznej, w którym dokonali zakupu produktu, lub z organem władz lokalnych. Użytkownicy w firmach powinni skontaktować się ze swoim dostawcą i sprawdzić warunki umowy zakupu. Produktu nie należy usuwać razem z innymi odpadami komunalnymi. Taki sprzęt podlega selektywnej zbiórce i recyklingowi. Zawarte w nim szkodliwe substancje mogą powodować zanieczyszczenie środowiska i stanowić zagrożenie dla życia i zdrowia ludzi.








Wyprodukowano w CHRL dla Lechpol Electronics Leszek Sp.k., ul. Garwolińska 1, 08-400 Miętno.  
 serwis@lechpol.pl

## NSTRUCȚIUNI PRIVIND SIGURANȚA

Citiți cu atenție manualul de instrucțiuni înainte de prima utilizare și păstrați-l pentru consultări ulterioare. Producătorul nu își asumă responsabilitatea pentru daunele cauzate de manipularea și utilizarea necorespunzătoare a produsului.

1. Înainte de conectarea dispozitivului la sursa de alimentare, asigurați-vă că tensiunea indicată pe aparat corespunde cu cea indicată pe priză.
2. Protejați acest produs de umezeală, umiditate, apă și orice alt lichid. Evitați utilizarea/depozitarea produsului la temperaturi extreme. Nu expuneți produsul la lumina directă a soarelui și la surse de căldură.
3. Asigurați-vă că priza de alimentare este în apropiere.
4. Produs destinat doar pentru uz intern.
5. Asigurați-vă că puneți produsul pe o suprafață plană, uscată și stabilă.
6. Nu puneți obiecte grele pe aparat.
7. Deconectați dispozitivul de la priză dacă nu va fi utilizat o perioadă mai lungă de timp.
8. Protejați cablul de alimentare de margini ascuțite și alți factori care ar putea deteriora cablul.
9. Când deconectați cablul de alimentare trageți de ștecher, nu de cablu.
10. Nu utilizați aparatul dacă este deteriorat sau dacă nu funcționează normal.
11. Nu încercați să reparați singur produsul. În caz de deteriorare, contactați un service autorizat pentru verificare/reparații.
12. Acest aparat nu poate fi folosit de copii cu vârsta de peste 8 ani sau de către persoane cu capacități fizice și mentale reduse sau cu lipsă de experiență sau cunoștințe, dacă nu sunt supravegheați sau nu li se acordă instruire cu privire la folosirea aparatului în siguranță și dacă nu înțeleg pericolele pe care le implică utilizarea aparatului. Copiii nu trebuie să se joace cu aparatul. Mentenanța uzuală și curățarea aparatului nu se va face de către copii fără supraveghere.
13. Cablul de alimentare poate fi înlocuit doar într-un service autorizat.
14. Deconectați întotdeauna aparatul de la priză înainte de a-l curăța și înainte de a goli rezervorul.
15. Curățați aparatul cu un material textil moale, ușor umed. Nu utilizați abrazivi sau agenți chimici pentru a curăța produsul.
16. Fiți atenți la simbolurile de siguranță de pe partea de sus a aparatului și utilizați dispozitivul în mod corespunzător.
17. Dispozitivul nu este destinat pentru uz comercial.

## SIMBOLURI DE AVERTIZARE

	Atenție!
	Nu depășiți capacitatea maximă a fantei de intrare pentru hârtie.
	Citiți manualul de instrucțiuni cu atenție înainte de prima utilizare.
	Țineți părul departe de fanta de intrare pentru hârtie deoarece poate intra în acesta.
	Nu atingeți fanta de intrare pentru hârtie.
	Țineți cravata și alte obiecte ale îmbrăcăminteii departe de fanta de intrare pentru hârtie.
	Aparatul nu acceptă niciun fel de cleme de hârtie sau capse. Nu uitați să le îndepărtați înainte de a introduce.
	Țineți departe de copii și animale.
	Nu pulverizați nimic pe sau în aparat.
	Risc ca părțile corpului, părul, îmbrăcăminte și bijuteriile să se prindă în piesele mobile ale dispozitivului.
	Elemente ascuțite. Atingerea poate provoca răniri.

**AVERTISMENT:** Nu introduceți hârtie adezivă, benzi adezive sau materiale textile în capul de tăiere, deoarece acest lucru poate deteriora lamele sau poate reduce performanța dispozitivului.

## FUNCȚIONARE

### Tăierea hârtiei:

1. Montați capul de tăiere pe rezervor. Aveți grijă să nu vă prindeți degetele între rezervor și capul de tăiere.
2. Asigurați-vă că comutatorul mod este în poziția OFF înainte de a conecta aparatul la priză.
3. Conectați dispozitivul la priză.
4. Dispozitivul are patru moduri:
  - **FWD** (înainte): Distrugerea va începe imediat, iar dispozitivul va funcționa continuu; nu se va opri automat odată ce hârtia a fost distrusă. Acest mod permite distrugerea unor cantități mari de hârtie în timpul unei singure sesiuni. Notă: Dispozitivul este conceput pentru 3 minute de utilizare continuă. Ulterior, lăsați-l să se odihnească timp de 40 de minute. Nerespectarea instrucțiunilor de mai sus poate duce la supraîncălzire.
  - **AUTO** (pornirea și oprirea automată): Aparatul va porni automat o dată ce hârtia este introdusă. Se va opri automat după ce toată hârtia a fost tăiată.
  - **REV** (întoarcere): Capul de tăiere rulează în sens invers și împinge hârtia afară. Utilizați acest mod dacă apar blocaje. Notă: Nu utilizați acest mod când coșul de gunoi este plin. Fășiiile de hârtie pot fi trase înapoi în capul de tăiere și pot provoca blocaje.
  - **OFF**: Opriți dispozitivul. Setați comutatorul în această poziție atunci când goliți rezervorul, înainte de curățare, în timpul transportului sau dacă nu va fi folosit o perioadă mai lungă de timp.
5. Setați comutatorul în poziția AUTO.
6. Asigurați-vă că hârtia este uscată, curată și fără cute. Hârtia mototolită poate bloca capul de tăiere.
7. Asigurați-vă că hârtia nu este mototolită. Hârtia mototoșită poate bloca capul de tăiere.
8. Introduceți hârtia la mijlocul slotului pentru hârtie. Aparatul va porni automat. **IMPORTANT! Asigurați-vă că nu introduceți mai mult de 4 coli o singură dată. În caz contrar, hârtia poate bloca capul de tăiere.**
9. Când tăiați hârtii de dimensiuni mici cum ar fi plicuri sau chitanțe, introduceți-le la mijlocul slotului pentru hârtie.
10. Aparatul se va opri o dată ce a terminat de tăiat hârtiile.
11. Verificați în mod constant nivelul de umplere al rezervorului. Când acesta este plin, goliți-l imediat.

## HÂRTIE BLOCATĂ

Dacă întâmpinați următoarele probleme, capul de tăiere se poate bloca:

1. A fost introdusă prea multă hârtie o singură dată.
2. Hârtia a fost introdusă greșit.
3. Hârtia introdusă nu a fost aranjată corect.
4. Hârtia a fost mototolită.
5. Rezervorul a fost supraîncărcat cu reziduri de hârtie.

Pentru a elimina blocajul, setați comutatorul MOD în poziția REV. Capul de tăiere va rula invers pentru a arunca hârtia afară. Asigurați-vă că coșul de gunoi este gol!

## PROTECȚIE LA SUPRAÎNCĂLZIRE

Dacă utilizați aparatul mai multe de 3 minute continuu, motorul se poate supraîncălzi, iar aparatul se va opri automat. Vă rugăm să așteptați aproximativ 40 de minute până când temperatura motorului coboară la un nivel sigur. Porniți aparatul setând comutatorul MOD în poziția AUTO.

## CURĂȚARE ȘI ÎNTREȚINERE

- Asigurați-vă că deconectați aparatul de la priză înainte de curățare.
- Curățați dispozitivul cu un material textil moale, ușor umed. NU utilizați abrazivi sau agenți chimici pentru a curăța produsul.
- Goliți rezervorul în mod regulat. În caz contrar, capul de tăiere se poate bloca datorită supraîncărcării.  
**Notă! Asigurați-vă că setați comutatorul MOD în poziția OFF înainte de golirea rezervorului.**
- Dacă este necesar, utilizați o unealtă potrivită pentru a elimina hârtia blocată din capul de tăiere.

## ATENȚIE!

- Asigurați-vă că deconectați aparatul de la priză înainte de a elimina manual hârtia blocată.
- Lamele din capul de tăiere sunt ascuțite! NU le atingeți pentru a evita rănirea!

## DEPANARE

Problemă	Cauză posibilă	Soluție posibilă
După terminarea mărunțirii, motorul încă funcționează	Există prea multă hârtie mărunțită în coșul de gunoi, astfel încât hârtia care este mărunțită nu poate să cadă și să părăsească capul de tăiere.	Oprii alimentarea și goliți coșul de gunoi.
Alimentarea hârtiei și rotirea mecanismului de tăiere este normală, dar mai există resturi de hârtie care atârnă la ieșirea capului de tăiere.	Hârtia mărunțită a fost prinsă de lame.	Setați comutatorul de mod în poziția REV (dacă este necesar, curățați hârtia mărunțită la ieșirea capului de tăiere).
Hârtia este la intrare, dar aparatul nu funcționează	Hârtia nu a fost introdusă corect în intrare.	Asigurați-vă că hârtia atinge fanta de intrare pe toată lățimea (hârtia este introdusă cât mai dreaptă posibil)
Hârtia este blocată și lamele nu se mai rotesc	Numărul de hârtii introduse depășește capacitatea maximă de coli de hârtie	Setați comutatorul de mod în poziția REV și îndepărtați hârtia blocată
	Motorul blocat activează protecția la supraîncălzire	Deconectați aparatul, apoi conectați-l din nou și lăsați-l să se răcească pentru un timp
Aparatul nu pornește după ce ați introdus o coală de hârtie	Hârtia este prea subțire, prea moale, umedă sau prea încrețită pentru a activa senzorul	Îndoți hârtia în jumătate și încercați din nou; asigurați-vă că hârtia este curată și uscată
		Setați comutatorul de mod în poziția REV

## SPECIFICAȚII

### CARACTERISTICI PRINCIPALE

Funcție pornire/oprire automată  
 Funcție inversă  
 Cap detașabil pentru golire ușoară  
 Mâner pentru ridicarea capului tocătorului  
 Fereastră care indică nivelul de umplere  
 Protecție împotriva supraîncălzirii  
 Potrivit pentru: casă  
 Poate tăia: hârtie, carduri de credit, capse  
 Tip de tăiere: în cruce

### DATE TEHNICE

Număr de coli la o singură trecere (A4 80 g/m<sup>2</sup>): 4 coli  
 Lățime tăiere: 4 x 32 mm  
 Nivel securitate DIN: P-4  
 Lățime intrare hârtie: 220 mm  
 Capacitate rezervor: 8 l  
 Viteza de tăiere: 2,25 m/min  
 Ciclu de funcționare: 3 min pornit / 40 min oprit  
 Nivel zgomot: 72 dB  
 Putere: 230 W  
 Alimentare: 220 – 240 V; 50/60 Hz; 1 A  
 Greutate: 2,3 kg  
 Dimensiuni: 300 x 150 x 257 mm  
 Lungime cablu alimentare: 153 cm



Marcajele de pe acest produs sau menționate în instrucțiunile sale de folosire indică faptul că produsul nu trebuie aruncat împreună cu alte reziduuri din gospodărie atunci când nu mai este în stare de funcționare. Pentru a preveni posibile efecte daunatoare asupra mediului înconjurător sau a sănătății oamenilor datorate evacuării necontrolate a reziduurilor, vă rugăm să separați acest produs de alte tipuri de reziduuri și să-l reciclați în mod responsabil pentru a promova refolosirea resurselor materiale. Utilizatorii casnici sunt rugați să ia legătura fie cu distribuitorul de la care au achiziționat acest produs, fie cu autoritățile locale, pentru a primi informații cu privire la locul și modul în care pot depozita acest produs în vederea reciclării sale ecologice. Utilizatorii instituționali sunt rugați să ia legătura cu furnizorul și să verifice condițiile stipulate în contractul de vânzare. Acest produs nu trebuie amestecat cu alte reziduuri de natură comercială. Este interzisă depozitarea deșeurilor de echipamente marcate cu simbolul unui coș de gunoi barbat împreună cu alte deșeuri. Acest echipament este supus colectării și reciclării selective. Substanțele nocive pe care le conține pot provoca poluarea mediului și reprezintă o amenințare pentru sănătatea umană.

Distribuit de Lechpol Electronic SRL, Republicii nr. 5, Resita, CS, ROMANIA. office@lechpol.ro

***Rebel***  
C O M P

[www.rebelectro.com](http://www.rebelectro.com)